

[法]米里埃尔·巴尔比耶

(Muriel Barbier)

[法]萨佳·布歇 著

(Shazia Boucher)

李银 李媛 译

内衣的故事

The Story of Women's Underwear

(女士篇)

[法]米里埃尔·巴尔比耶

(Muriel Barbier)

[法]萨佳·布歇 著

(Shazia Boucher)

李银 李媛 译

内衣的故事

The Story of Women's Underwear

(女士篇)

The Story of Women's Underwear

© [2014] Confidential Concepts, worldwide, USA

© [2014] Parkstone International (English Version)

Image Bar: www.image-bar.com

Text translated into simplified Chinese © 2015, Artron

版权合同登记号: 图字: 11-2015-9号

责任编辑: 高余朵

责任校对: 王 莉

责任印制: 朱圣学

特约编辑: 李 震

中文版制作: 范 昱 蒙 希 颜 航

图书在版编目(CIP)数据

内衣的故事·女士篇 / (法) 巴尔比耶

(Barbier, M.), (法) 布歇 (Boucher, S.) 著; 李银,

李媛译. — 杭州: 浙江摄影出版社, 2016.6

ISBN 978-7-5514-0791-5

I. ①内… II. ①巴… ②布… ③李… ④李… III.

①女服 - 内衣 - 基本知识 IV. ①TS941.713

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第236077号

内衣的故事·女士篇

NEIYI DE GUSHI NÜSHIPIAN

[法]米里埃尔·巴尔比耶 (Muriel Barbier) [法]萨佳·布歇 (Shazia Boucher) 著

李 银 李 媛 译

全国百佳图书出版单位

浙江摄影出版社出版发行

地址: 杭州市体育场路347号

邮编: 310006

电话: 0571-85151087

网址: www.photo.zjcb.com

制版: 雅昌文化(集团)有限公司

印刷: 雅昌文化(集团)有限公司

字数: 115千字

开本: 787mm×1092mm 1/8

印张: 32

版次: 2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷

ISBN 978-7-5514-0791-5

定价: 298.00元

目 录

序 尚塔尔·托马斯

7

导 言

9

内衣和时尚

11

内衣和社会

83

情色、魅惑和恋物癖

135

内衣经济学

191

结束语

247

术语表

248

注 释

252

参考文献

254

致 谢

255



[法]米里埃尔·巴尔比耶

(Muriel Barbier)

[法]萨佳·布歇 著

(Shazia Boucher)

李银 李媛 译

内衣的故事

The Story of Women's Underwear

———— (女士篇) ————

Authors: Muriel Barbier and Shazia Boucher

Layout:

Baseline Co Ltd

61A-63A Vo Van Tan, 4th Floor

District 3, Ho Chi Minh City

Vietnam

© 2015 Confidential Concepts, worldwide, USA

© 2015 Parkstone Press International, New York, USA

© Jean d'Alban

© Aubade

© Axforde/ Photographies de Michael Hammonds

© Barbara/ Photographies Frédéric Meylan

© Brenot Estate/ Artists Rights Society, New York, USA/ ADAGP, Paris

© Photographies de Klaus H. Carl

© Crazy Horse Paris par Antoine Poupel

© Damart Serviposte

© Bibliothèque Forney, Ville de Paris

© Yaël Landman/ Photographies d'Andréa Klarin

© Yaël Landman/ Photographies de Marie du Petit Thouars

© Musée de la Bonneterie, Troyes/ Cliché Jean-Marie Protte

© Musée des Arts décoratifs, Paris, Collection Maciet

© PMVP/ Cliché P. Pierrain

© PMVP/ Cliché Ph. Ladet

© PMVP/ Cliché Briant

© PMVP/ Cliché J. Andréani

© PMVP/ Cliché L. Degrâces

© PMVP/ Cliché Giet

© PMVP/ Cliché Joffre

© Princesse tam.tam

© Rigby and Peller

© Simone Pérèle

© Chantal Thomass/ Photographies Frédérique Dumoulin - Ludwig Bonnet/ JAVA Fashion Press Agency

© Chantal Thomass/ Photographies studio Harcourt

© Chantal Thomass/ Photographies Bruno Juminer, www.valeriehenry.com,

© Chantal Thomass/ Photographies Grigori Rassinier

© Chantal Thomass/ Photographies Luciana Val&Franco Musso

© V&A Images, The Victoria and Albert Museum, Londres

© Wonderbra

© Wolford

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or adapted without the permission of the copyright holder, throughout the world.

Unless otherwise specified, copyright on the works reproduced lies with the respective photographers. Despite intensive research, it has not always been possible to establish copyright ownership. Where this is the case, we would appreciate notification.

Printed in China



內衣的故事

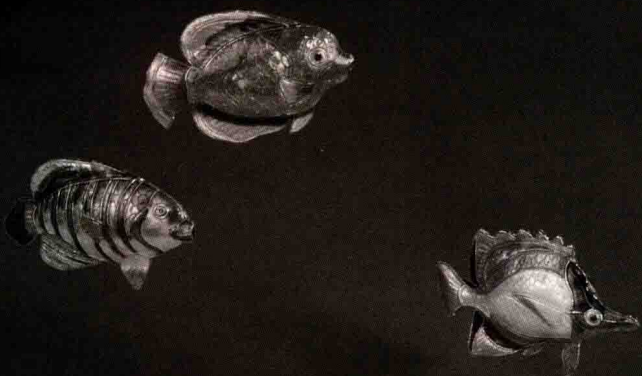
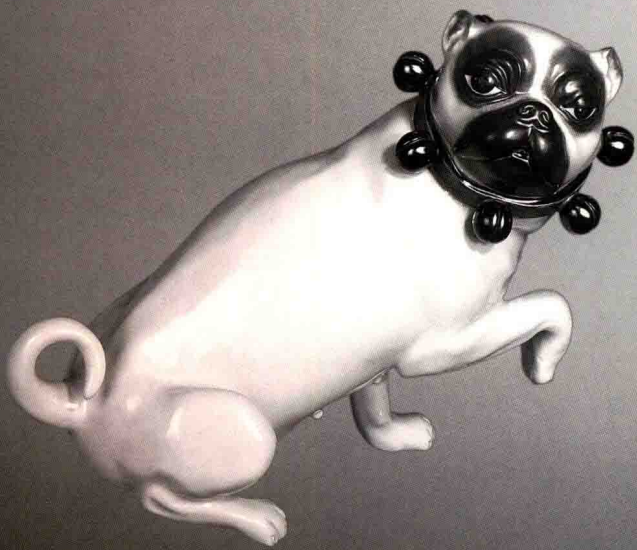
The Story of Women's Underwear

(女士篇)



Artron

雅昌文化集团出品



目 录

序 尚塔尔·托马斯

7

导 言

9

内衣和时尚

11

内衣和社会

83

情色、魅惑和恋物癖

135

内衣经济学

191

结束语

247

术语表

248

注 释

252

参考文献

254

致 谢

255





序

女士内衣与性有着直接且强烈的关系。男人一直相信它是为了魅惑的目的。显然，这是存在的，但女人选择漂亮性感的内衣，还带着一种自我欣赏，甚至是自恋。女人感到舒适轻松，因而更热爱自己的身体，也更自信。让人惊讶的是，即使它没有被人看到，但的确会突出女人的身材，甚至能塑造形体。

男人们造成了这样一种现象：女人穿内衣比全裸更性感。内衣和高跟鞋常常被联系在一起，后者会影响女人的走路方式，令其更诱人、更具挑逗性。高跟鞋若与丝袜搭配则如虎添翼，令人不可避免地把它与恋物倾向联系在一起。

人们对女性形体的认知和欣赏经历了巨大的变化。20世纪60年代，女性婚后的身体就不再有魅惑的资本，生育后更是如此。如今这种观念已彻底过时，女人在各年龄段都有让自己吸引眼球的诉求。婚前婚后如此，垂暮之年也不例外。今天奶奶辈的人都可能很漂亮，希望穿上凸显身材魅惑的内衣以求完美。

女士内衣关乎一种精神状态，这跟时尚界恰好相反。一个女人会在15至75岁之间喜爱内衣，并希望突出身材。成衣时尚和内衣时尚是两个完全不同的领域。前者会针对一个年龄群体：15岁和30岁的设计方向肯定不同。后者更多地与女人的态度和感觉有关：体形偏胖的女性也热爱她的身体，并希望突出自己的身材。所以，女性内衣应该适合各种类型的女性。作为设计师，我主要致力于此。因此，我喜欢观察周围的人：女儿、助理、街上的女人，以及电影里的一些行为。

此外，材料也同样给我许多灵感。既然内衣是与女性身体接触最亲密的衣物，布料和肩带就要很柔软，但这不是唯一的标准。如今内

衣必须舒服且实用。尽管30年前法国女人（美国女人正好相反）能接受穿戴并手洗一些很脆弱的内衣（通常是蕾丝花边，有时还需熨烫），如今已没人愿意这么做了。内衣必须能机洗并免熨，而且要舒适漂亮。不同纺织物的发展对内衣设计与制作的影响值得重视。

此外，颜色也很重要。黑和白总能极好地衬托皮肤，黑色尤其能掩饰人的缺陷，暖色调（粉色、红色和树莓色）能突出身材。另外，冷色调的内衣不易清洗，绿色和蓝色内衣很漂亮，但太像泳衣。

女士内衣的意义应是为了取悦女性自身，但一些内衣十分迷人，不可避免地引人注目。丝袜和吊袜带会让女人极具吸引力，甚至销魂。束身衣、紧身带（waspie）和胸罩可外穿透明衬衫，若隐若现会令观者心神荡漾，甚至大献殷勤。

我把女士内衣分为可炫耀的（尤其是束身衣、吊袜带和丝袜）和穿给自己看的，后者应该漂亮而舒适。对于束身衣，我尤其喜欢引人注目的类型，这样就能每天穿戴，同时当它们在爱人面前被脱掉的时候，总能制造一种魅惑的氛围。

女士内衣的精髓和姿态可以归结为优雅、魅惑和舒适。设计女士内衣必须融合这三者，摒弃俗念，因此内衣设计要幽默、新鲜。

女士内衣世界在影响着每个人：影响穿内衣的女人和认为它仅是为了魅惑异性的人。内衣的故事及其历史值得关注。

尚塔尔·托马斯（Chantal Thomass）



导言

已经有很多关于女士内衣的作品面世了，作者为什么还要再写一本这样的书呢？作者写这本书的初衷是想跟大家分享以下两个事实：一方面是内衣的吸引人之处、特有的神秘感以及其所激发的幻想；另一方面则是关于内衣的功能——它们是如何揭示女人的状态、其社会地位的演变，以及男人对其看法的演变。

其实“内衣”这个词本身就说明了其功能：穿在里面并且被隐藏起来。内衣的种类有很多：塑形内衣、性感内衣、引诱型内衣、挑逗型内衣、情色内衣、正经或者是充满性爱色彩的內衣等。毫无疑问，女士内衣含有情色成分，从古希腊时期开始到现今最时尚的微纤维胸衣，女士内衣一直充满了感官的张力，对穿着内衣的女人如此，对脱掉她内衣的男人（或女人）也是如此。为什么诱惑会充满这种神奇的力量？内衣被穿在里面究竟是什么原因？为什么内衣很少暴露出来？或许是因为它与女性的身体关系密切？情色成分并不是女士内衣唯一值得关注的地方。

在西方服装发展过程中，女士内衣和束身衣都有一个基本特征：能够塑造形体、修饰身材、追赶潮流。内衣也一直在追随着时尚的潮流。内衣设计师运用形状、材质和色彩等元素来进行内衣设计，满足当代的审美观。虽然我们说内衣是时尚的产物，但它并不是那么简单的，内衣的形状、类型和材质的选择往往要与社会大背景相关。

女士内衣的选择常与女性所处的环境相关。一个女人从生到死都在经历身体和社会地位的变化，她的内衣能很好地反映出这一点。女士

内衣变成了时代的象征，并反映出女人在社会和阶级中角色的变化。同时，在女人的一生之中，不同的日常活动需要穿不同的内衣，比如运动、白天工作或晚上活动。当然，最具诱惑力的内衣应该是为爱而设计和存在的。

以诱惑为主的精致内衣曾经在信奉基督教的西方社会中有着某种象征意义——直到今天依旧如此。不论是将其理想化还是妖魔化，女人的内衣象征着禁忌，性压抑引发了大量的性幻想、情色想法，甚至是恋物癖。

深藏在这些时尚品和情色梦中的实质其实是商务和工业世界，这个世界的起源又可以追溯到纺麻女佣、束身衣制造商和针织品商。女士内衣的销售和流通是一架组织有序、快速扩张的机器，多种多样的零售商进行交易（如时尚内衣折扣店、邮购目录和性用品商店），每个女人在这里都能找到自己想要的东西。装饰蕾丝、缎子和刺绣的内衣穿在撩人的模特身上，立马就能吸引男人和女人的目光。

不论是隐藏还是展示，女士内衣世界都是丰富多彩的。设计内衣的初衷是出于卫生及突出女性身体某些私密部分的特征，但是现在的内衣设计不再局限于激发异性的欲望。尤其是内衣在这些年的发展，已经宣告了女性身体的解放以及女性地位在男权社会中的提升。

接下来就让我们进入这段装饰蕾丝边的历史，与读者诸君共同探讨、共同收获。此项研究基于书目索引信息，但是这本书并不是为科学家和专家提供资料，而是为了取悦读者，吸引您的目光。

第4页

尚塔尔·托马斯品牌，胸衣和“sweet poker”内裤
2009年秋/冬系列

第6页

尚塔尔·托马斯品牌，衬垫胸衣和“Tulle Froncé”内裤/
衬垫文胸和“Malicieuse”内裤，2009年秋/冬系列

第8页

尚塔尔·托马斯品牌，束身衣、“Sexy Dandy”丁字
裤和网眼高筒袜，2008年秋/冬系列



内衣和时尚



女士内衣、束身衣和女袜

女士内衣款式多样，种类繁多，不论是内穿还是外露、保守或是奔放，内衣的种类总被分成三大类：女士内衣、束身衣和女袜。

女人穿内衣的主要目的是出于卫生的考虑。内衣穿在身体和外衣之间，将身体和不舒服的外衣面料隔开，同时还外衣和身体分泌物隔开。正因如此，内衣都是由各个时代不同的舒适材质裁剪而成的。照此说来，女士内衣的本质是保护女性私密处的卫生。事实上，第一件与女性身体亲密接触的亚麻内衣是用于处理女士月经的，也是现代女士卫生巾的先驱。¹

“亚麻布内衣”（body linen）一词也可指女士内衣，我们使用这个术语来谈论某些内衣，如衬裙、无袖衬衫、灯笼裤、长内衣裤、三角裤、背心和棉绒布等。

在中产阶级或是战时家庭，某些内衣由一些旧的家用亚麻布（经常是旧床单）做成。做亚麻布内衣的材质与家用亚麻布大抵相同，舒服是它们具有的共同点。棉布最流行，因为它具有软、轻、卫生的特点。其他用作内衣的高级材质还有亚麻布、丝绸，以及织物、缎子、毛线、细麻、棉布、高级密织棉布或网罩一类比较轻的合成纤维布。有时，这些面料会有饰物装饰——通常状况下都是一些具有挑逗性的饰物。内衣并不只是具有保护身体的作用，它也是服装的一个优雅的重要组成部分。我们经常看到内衣“暴露在外衣外面”，出于魅惑、潮流或挑衅原因被彻底展示出来。内衣也通常饰有轻佻的装饰物，如蕾丝、刺绣和丝带。由于穿戴

人的不同，内衣的颜色也会根据其年龄、社会地位、品味和所追求的流行效果发生变化。但是内衣很少被彻底暴露在外面，因为这几乎就接近裸体了。这一点从乔治·费多（Georges Feydeau）的话剧《你绝不会裸体约会》（*Mais n'te promène donc pas toute nue*）可以看出，剧中梵卓（Ventroux）责备他的妻子，因为他们的儿子看到她穿无袖宽松内衣的时候说：“这件衣服好像透写纸一样，我们几乎一览无余。”²但是他妻子却回复，一个人穿白天能穿的内衣时，并不是裸体。这一情节说明，女人虽然觉得自己穿着内衣，但男人更多的是关注女人内衣下的胴体。

出于女士内衣与女人皮肤及形体的联系，男人通常将其作为性幻想的工具，这个论述已经被只穿内衣的女人明确证实。在18、19世纪，瞥见女士衬裙的褶边就会激发人的想象力，这和今天看见一个女人牛仔裤里的内裤或丁字裤一样令人心神荡漾。女士内衣之所以有情色成分，是因为它是与女性私密处最贴近的衣物。

束身衣也在魅惑界占有一席之地，束身衣对于服装产生的效果相当于框架之于大楼的作用。但这个框架是作用于一个已经存在的地基的基础之上——这就是女性的身体。束身衣的作用就是塑造女性的身体，塑造出一个符合潮流的轮廓。

束身衣的各部分是为了突出女性身体的三个重要部分：腰部、胸部和臀部。新的束身衣



第10页

尚塔尔·托马斯品牌，长筒袜，2004年秋/冬系列

第12页

铁质胸衣，17世纪早期

发票2002.2.X

勒卢瓦尔·丰德（Leloir Fund）

时装博物馆，巴黎

第13页

尼古拉-安德烈·蒙西奥（Nicolas-André Monsiau）

《系带子》，版画，卢梭作品小型版画插图

21 × 14 厘米，1796年

马西特（Maciet）藏品，装饰艺术博物馆，巴黎